

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.
AYRINTILI BİLANÇO

TL

VARLIKLAR

I- CARI VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2012)	Yeniden Düzenlenmiş (*) Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2011)
A- Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	191.192.402	175.170.016
1- Kasa		408	111
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar		185.260.657	171.304.686
4- Verilen Çekler Ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları		5.930.425	3.864.368
6- Diğer Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar		912	851
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11	302.326.028	280.372.274
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		55.822.589	60.183.186
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		246.503.439	220.189.088
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11 ve 12	212.597.588	111.518.144
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		13.126.660	11.560.043
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	(115.774)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta Ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		7.311.201	9.002.817
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		192.159.727	91.071.058
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		504.011	355.843
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		(504.011)	(355.843)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		23.407	19.292
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		23.407	19.292
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar	12	547.654	473.128
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-

3- Verilen Depozito ve Teminatlar		42.653	66.516
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		505.001	406.612
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları	17.14 - 17.19	15.056.292	9.913.054
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		13.663.078	9.524.466
2- Tahakkuk Etmiş Faiz Ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		1.393.214	388.588
G- Diğer Cari Varlıklar		31.182	73.920
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		-	3.605
2- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		5.239	7.005
5- Personele Verilen Avanslar		25.943	63.310
6- Sayım Ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		721.774.553	577.539.828

(*) Bakınız Dipnot 2.1.1

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.			
AYRINTILI BİLANÇO			
TL			
VARLIKLAR			
II- CARİ OLMAYAN VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2012)	Yeniden Düzenlenmiş (*) Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2011)
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		-	-
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-

5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar		-	-
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar Ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5 ve 6	5.223.121	2.375.544
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine Ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş Ve Tesisatlar		9.510.430	6.581.252
6- Motorlu Taşıtlar		-	26.577
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)		5.203.073	2.418.988
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)		(9.501.144)	(8.183.678)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		10.762	1.532.405
F- Maddi Olmayan Varlıklar	2.7 ve 8	419.447.776	420.467.153
1- Haklar		7.749.119	5.516.442
2- Şerefiye	44	30.973.061	30.973.061
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma Ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		387.770.220	387.770.220
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)		(7.044.624)	(3.792.570)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H-Diğer Cari Olmayan Varlıklar		-	-
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		424.670.897	422.842.697
Varlıklar Toplamı (I+II)		1.146.445.450	1.000.382.525

(*) Bakınız Dipnot 2.1.1

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.
AYRINTILI BİLANÇO

TL

YÜKÜMLÜLÜKLER

III- KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2012)	Yeniden Düzenlenmiş (*) Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2011)
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	202.264.086	99.444.266
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		5.018.744	5.249.111
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		197.146.443	94.076.723
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		98.899	118.432
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-İlişkili Taraflara Borçlar	19	16.249	6.499
1- Ortaklara Borçlar		-	2.212
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		16.249	4.287
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar	19	2.285.207	2.818.214
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		307.857	231.669
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		1.977.350	2.586.545
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.1.2 ve 4	71.223.733	48.783.582
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		39.620.393	34.552.743
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar - Net		17.837.971	3.146.569
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		13.396.558	11.084.270
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		368.811	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi Ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları		3.310.836	3.282.523
1- Ödenecek Vergi Ve Fonlar		911.525	1.216.585
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		312.229	314.637
3- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülükler		-	-

5- Dönem Karı Vergi Ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	8.513.460	7.459.686
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi Ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	(6.426.378)	(5.708.385)
7- Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		-	-
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları	19 ve 23	16.374.085	6.284.157
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		612.148	508.167
2- Gider Tahakkukları		15.761.937	5.775.990
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım Ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		295.474.196	160.619.241

(*) Bakınız Dipnot 2.1.1

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.			
AYRINTILI BİLANÇO			
			TL
YÜKÜMLÜLÜKLER			
IV- UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2012)	Yeniden Düzenlenmiş (*) Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2011)
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraplara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraplara Borçlar		-	-

D- Diğer Borçlar		-	-
1- Alınan Depozito Ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.1.2 ve 4	245.712.310	266.427.498
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı – Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar - Net		241.975.494	263.794.528
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
7- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		3.736.816	2.632.970
F- Diğer Yükümlülükler Ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç Ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		226.312	685.085
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	226.312	685.085
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H-Gelecek Yıllara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		75.223.237	75.843.645
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	21	75.223.237	75.843.645
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		321.161.859	342.956.228

(*) Bakınız Dipnot 2.1.1

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.
AYRINTILI BİLANÇO

TL

ÖZSERMAYE

V- ÖZSERMAYE	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2012)	Yeniden Düzenlenmiş (*) Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2011)
A- Ödenmiş Sermaye	1.1 ve 15	451.006.589	435.034.057
1- (Nominal) Sermaye		451.006.589	435.034.057
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescili Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri	15	-	15.972.532
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	15.972.532
C- Kar Yedekleri		11.959.193	4.204.318
1- Yasal Yedekler		5.073.851	3.666.904
2- Statü Yedekleri		720.000	720.000
3- Olağanüstü Yedekler		56.920	56.920
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	2.8	6.108.422	(239.506)
6- Diğer Kar Yedekleri		-	-
D- Geçmiş Yıllar Karları		40.270.152	31.466.335
1- Geçmiş Yıllar Karları		40.270.152	31.466.335
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)		-	-
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
F-Dönem Net Karı		26.573.460	10.129.814
1- Dönem Net Karı		26.573.460	10.129.814
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
3- Dağıtım Konu Olmayan Dönem Karı		-	-
Özsermaye Toplamı		529.809.395	496.807.056
Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)		1.146.445.450	1.000.382.525